

A TENGERPART.

POLITIKAI NAPILAP.

IX. évfolyam.

FIUME, kedd 1912. június 25.

140. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wurzer ház 1 em.

Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.



Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egy óra 2 kor.
Egyes szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Az orosz flotta.

Ma csend volt a képviselőházban, — hát nézzünk körül kissé a nagyvilágban, mi történelem körülöttünk. Amióta benne vagyunk a mi magyar politikai öserdőkben, nem látjuk a fától az erdőt, nem látjuk kívülről minő politikai események vesznek bennünket körül. Pedig elvégre nem a magyar parlament a világ közepe; csinálnak másutt is politikát. Nemcsak az obsztrukció és nemcsak a szurony politika. És nekünk nemcsak azzal kell törődnünk, mit mondanak a mai helyzet megteremtői, a katonai kordonnál, vagy bent a képviselőházban. Nekünk számot kell vetni az európai politika eseményeivel is és mindazokkal a külföldi reflexiókkal, amely akár mint a magyar politika következményei, akár mint önálló politikai mozgalmak körülgyűrűzik az országot most különösen egymásra torlódo szenzációkkal.

Számolnunk kell az európai politika figyelemre méltó jelenségeivel, mert ha ezt elmulasztjuk, akkor nem kell hozzá belső viszaly, nem kell se ellenzéki anarchia, se dunaj erőszak, hogy összecsomolják a gazdasági élet szlopaitól a nemzeti állam talapzataiáig minden amire eddig valamit építettünk.

Tekintsünk csak körül és látni fogjuk, hogy amíg itt a magyar politika konok állhatatossága és a karhatalom eibizakodott villogása között várjuk egy eredményes politika új korszakát, addig Európa kezdi számításba

„A Tengerpart“ tárcája.

A hála.

Józsi bácsi a jöszivü rokon. Mogorva ember, a szeme szurós, a szakállja bozontos. Mosolyogni senki sem látta, de a szíve arany. Maresát ő vette magához, mikor meghalt az özvegy anyja, aki huga volt Józsi bácsinak. Az egész család elágyulva, tisztelettel, hálával, emlegette ezt a cselekedett. Józsi bácsinak magának is három gyermeke volt, mégis megesezt a szíve az árván. Levette a nagy gondot a család nyakáról.

— Megbecsüld magad — mondta Józsi bácsi Maresának.

— Igen, — tette hozzá a vértelen, szótalan, csendes Máli néni — a bácsi olyan jó hozzád.

Maresa tizenöt éves volt. Megsíratta az anyját, amint illik, azután hálás volt. Reggel takarítani segített, azután felöltöztette a gyerekeket délelőtt a konyhában dolgozott, délután kézimunkát varrt, himzett, este, ha kellett, fürdőt csinált. Nem lehet rosszat mondani, megbecsülte magát.

A rokonok ezt mondták:

— Milyen kitünő gazdasszony lesz belőle. Reggeltől estig azt tanulja, mi kell egy háztartásban. Még az ura is hálás lehet Józsi bácsinéknak.

A lány szótlannul tett, vett, dolgozott. A szavát csak a konyhában lehet olykor

venni a mi balsorunkat és veszedelmes konzekvenciák elé sodorja az országot.

A közönség, amelyek most csak a a mozó olvasmánya, hogy mit csinál Justh Gyula az ő tüntető sétéi alatt és mit csinál Tisza az ő rendszeresített szurony-parlamentjével, talán észre sem veszi, hogy az újságok foglalkoznak Oroszország flottaszaporításával. A japán vizeken megsemmisült orosz flottát ötszáz millió költséggel sietve igyekeznek ismét harcra készíteni. Ebből nem azt a messze menő következtetést szabad levonni, mintha azt a magyar politikai események okoznák. Oroszország már régebbi idő óta csöndesen készülődik, hogy tengeri haderejét visszanyerje. De hogy most sürgetik a dumát a költségek megszavazására, ez arra a közelfekvő következtetésre int az országot, hogy Oroszország aktív részt akar venni a balkáni politika intézésében, ami ránk nézve a legkritikusabb külpolitikai bonyodalmat jelenti.

Egyrészt a fegyverkező külpolitika, másrészt a külföldi pénzpiac magatartása — ami már egészen a mostani politikai helyzetünk következménye — figyelmezteti az országot arra, hogy a legrosszabb időben szenvedje át ez az ország a mostani parlamenti forrongást.

Külföldön nem törődnek a mi reményeinkkel, nem törődnek a mi küzdelmeinkkel, nem törődnek azzal, miért hadakozik a magyar parlament két tábora. Csak azzal törődnek,

hullani. Itt is csendesen, elfojtva beszélt, de nagyon gyorsan. A szakácsné, amikor elment, azt mondta az új helyén, hogy Maresa kisasszony megszólja még a repülő madarat is. De ez csak az elküldött eseléd szíve beszéde.

Az edelőben, a hálóban, az örökké haragos bácsi, a megsavanyodott néni előtt lesütötte a szemét és hallgatott. Kívánsága nem volt soha, sehova se járt, színházat nem ismert, új ruhát nem kapott. Egyszerűen hálás volt hét esztendeig.

Józsi bácsi ekkor összehívta a rokonokat és elmondta, hogy volna itt egy boltos, derék, igyekvő üzletember, el is venné Maresát, de hozomány kellene neki, legalább hetszáz forint. Már most a leányt ő tartotta hét esztendeig, ezért nem vár se hálát, se köszönetet, a lakodalmat is kiállja, de a pénzt adják össze a többiek.

A rokonok sóhajtoztak, bölintottak és kezdtek azon veszekedni, ki mennyit adjon. Egy rosszmájú testvér, maszatos szénkereskedő odasugott a szomszédjának:

— Hiszen, ha eselédet tartott volna hét esztendeig, az legalább kétszer annyi pénzébe került volna, mint Maresa.

A szomszéd leplezetlen fölháborodással utasította vissza a gonosz megjegyzést és sietett besugni Máli nénié az epés szénkereskedőt, akinek kivételével mindenki el volt ragadtatva Józsi bácsitól:

— Micsoda szív, micsoda szív! Még férjhez is adja az árváját.

hogy itt fegyverben áll a képviselőház, után tünter az ellenzék, a hozott törvényeket érvénytelennek mondják és a „békét“ csendőrök őrzik. És erre garmadával küldik vissza a zálogleveleinket, az értékpapírjainkat, elzárkóznak biztos pénzváraikba a mi hitelünk elől.

A magyar politika duhaj izgalmaival távoleső komoly szakfűriak a legnagyobb aggodalommal néznek az ország jövője elé, mely a gazdasági élet teljes elsorvadásával fenyeget. Hát ha már hiányoznak az érzék annak a felismeréséhez, hogy a mi politikai felfordulásunk a forrongó szándéku külpolitikai események között valósággal életveszedelem és ha már azt sem tudnak belátni, hogy ez a szuronyos parlament szégyen az összes politikuskokra és szégyen az egész országra, — annak a riasztó hírek, hogy a külföldi tőke már megvonja tőlünk a bizalmát: meg kellene állítania ennek a viharzó politikai Babelnek szörnyü zürzavarárt, amely az országot most már a külföld felől is a legnagyobb veszedelmekkel fenyegeti.

UJDONSAGOK.

Footballmérkőzés. Vasárnap délután valószínű népvándorlás indult meg a Pioppi-tér felé, hogy gyönyörködjenek a Concordia—Törekvés football klubok játékában. Most láttuk csak igazán, hogy milyen football szerető közönségünk van. Maga a mérkőzés méltó

A lakodalom hangos volt. Zene szólt és Józsi bácsi felköszöntötte a boltost, a szorgalmas üzletembert.

Maresa vörös volt, hallgatott és lesütötte a szemét. Már haza készültek, mikor jött a szakácsné, hogy Pista, a legkisebbik gyerek, a világért sem alszik el. Eddig Maresa volt mellette minden este. Most is a kisasszonyért kiabál.

Maresa fölkelt és bement a gyermekszobába. Félóraig, amíg Pista elaludt, várt még a türelmetlen vőlegény. A rokonok pedig ellágyulva mondták:

— Ennek a Maresának is arany a szíve. Nem hiába, hogy Józsiék nevelték.

Az új otthonban persze megváltozott egy kissé Maresa. A szava megjött, a szemét már nem sötétítte le és a piacon úgy veszekedett a kofákkal, mintha egész életében egyebet se tett volna a parancsolgatáson felül. Istenem, eleget hallgatott szegényke hét esztendeig. Kissé papucs alatt is volt a derék boltos, de egyébként nem volt semmi baj. Maresa rendben tartotta az egyetlen szobát, maga főzött, takarított, mosott és vigyázott a pénzre.

— Ezt is Józsi bácsiéknak köszönheted — mondtotta egyik-másik néni. Megtanítottak gazdálkodni.

Rövid idő múlva megjött a gyerek. A boltos olvadozott örömeiben és oda volt, a mikor Maresa az első hét végén föl akart kelni.

— Cselédet veszünk — jelentette ki

keretben folyt le, mert a tribünökön köröskörül Fiume szépei foglaltak helyet. A mérkőzés a legszebb volt, amit eddig fiumei csapat produkált. A pályaválasztás a Törekvés csapatának kedvez. Ővük a napos oldal, a Concordia játszik a nap ellen. Óriási iramban kezdődik a játék, ami a mérkőzés folyamán mindvégig meg is marad. Általában az első félidőben a Concordia van frontban és sokat foglalkoztatják a Törekvés védelmét.

A második félidőben már a Törekvés kerekedik felül és Kaiser center-csatár által vezetett támadások mindig veszélyt jelentettek. Amde a Concordia védelme, az élen Adorján kapussal, résen van és minden erélyes támadást visszaver. A nap hőse Adorján a Concordia kapusa volt. Az a biztosság ahogy ő a labdára fut s az a mesés labda fogás sokszor ragadta tapsra a szépszámu közönséget. A legkritikusabb pillanatokban is ügyes helyezkedésével, — feltalálja magát. Sajnos, Adorján nemsokára a kaposvári Atletikai Club kapujában fog dolgozni.

Öletesen és szépen játszott még a jobb oldalon Schwarz és Dobrilla. Mattyasovszky fáradt volt egy kissé. Egy pár szép lefutást és beadást láttunk Posseltől is, aki ha több labdát kap, könnyen megváltoztathatta volna az eredményt. Külön kell megemlékezni Dinczer Ottóról és Türkiániról, akik fáradhatatlanul szereltek le minden támadást. Elegáns játékaival most is kiűnt Verbay. De jól beváltak Dumicich, Maxer és Dinczer Gyula is. A Törekvés legjobb embere Kaiser volt, aki ötletes játékaival magával ragadta az egész csatársort. Szépen osztja a labdát és erős lövései mindig veszélyesek. Méltó pártnerai voltak a baloldalon az előnyösen ismert Gondola, akit különben a játék hevében meg is rugtak és a nem mindig fairan játszó Marsas J. A fedezetsor mindig feladata magasiatán állott és szépen támogatta a csatársort. A két hávéd Karczag és Marsas, mint mindig most is áttörhetetlenek voltak, de különösen Karczag, aki mint csatár és mint kapus is bemutatkozott ezen a meccsen. Elég jól végezte el kevés dolgát a kapus is (amikor a kapuban volt). A mérkőzés egy angol- és egy fiumei kombinált csapat játéka előzte meg. A mérkőzés 0:0 eredménnyel végződött.

— **A Ganz és társa Danubius gép-, waggon- és hajógyár Rt. fiumei telepe** serényen halad a befejezés felé és ha nem merülnek föl újabb technikai akadályok, július folyamán az üzemet már teljes mértékben meg lehet kezdeni. A gyár már most is kb. 3000 munkást foglalkoztat, teljes üzemnél azonban a munkások száma meg fogja haladni a négyezretet. A budai vasöntőnek Vecsésre való kitelepítése is előre-

szokatlan eréllyel. — Az üzlet megy valahogy, eleget spóroltunk össze eddig, ezennél nem is győznéd magad.

Maresa haragosan intette le. Egy takarító asszony járt be, amíg feküdt, aztán újra maga látott a munkához. Nehezen ment. Az apróság éhes volt, mint a farkas, elhuzta az erejét. Az ura mindennap előhozakodott azzal, hogy eselédet kell venni.

— Nem győzzük — tiltakozott Maresa, de most már nem olyan erős meggyőződéses.

Egész este tanakodtak ezen, de sehogyan sem tudtak megegyezni. Végre összeveszték és két napig nem esett szó a cselédügyről. A harmadik este Maresa törte meg a csendet.

Nézd csak fiam, itt van ez a te öreg nénéd, aki hat lányával kinlódik.

— Igen — felelte bámulva az ura.

— A legidősebb a Julis.

— Igen.

— Hát én azt gondolom, hogy eselédet ne fogadjunk megse, mert rettentő sok bért követelnek mostanában. Hanem ide vesszük a szegény Julist. Nagy teher, de a szegény nénédért is tenni kell valamit, örök életében halás lehet érte.

— Hogy ez nekem eszembe nem jutott — felelte a férfi. És bámulva nézett az ő okos, arnyszivü feleségére.

Lengyel Géza.

láthatólag meg fog az őszszel annyiban kezdődhetni, hogy ott hozzáfognak az új gyár építéséhez. Beavatott torrásból nyert értesülésünk szerint egyes napilapoknak az a híradása, hogy a vecsési gyár építésének a tervéről a vállalat lemondott volna és az új vasöntő máshol épülne föl, minden alapot nélkülöz.

— **Fizetésképtelenség.** La Grasta Tamás helybeli kézműáru-kereskedő áruaktárát az atyja 16.000 K követelése fejében lefoglalta, mire La Grasta fizetésképtelenséget jelentett. Passzívának összege 30.000 K.

— **Kedvese után a halálba.** Mint olvasóink előtt még ismeretes, mintegy két hónappal ezelőtt a Cosala alközségbeli Mihaceva-Dragan egy Mihics Albina nevű leány az esőviz-medencébe ugrott s halálát lelte. Az öngyilkosság azért történt, mert Mihics Albinát egy haragosa Superina Emma megrágalmazta s azzal dicsekedett, hogy elcsábította kedvesét Skrobogna Modeszt 24 éves kömüves előmunkást. Skrobogna a kedvese öngyilkossága miatt buskomor lett s ő is öngyilkosságra szánta el magát. Tettét tegnap reggel hat óra körül végrehajtotta. Ugyanabba a vízmedencébe ugrott, amelyben kedvese lett öngyilkos. Az öngyilkosságot az arrajáró földművesek fedezték fel s a holttestet Salamon rendőrfelügyelő huzta ki a vízből. Scrobognánál két levelet találtak. Az egyikben a hozzátartozóitól bocsánatot kért tetteért s azt írja, hogy Mihics Albina nélkül nem tudott élni. A másik levelet a törvényszékhez intézi Scrobogna s kéri Superina Emma megbüntetését, mert a tragédia okozójául egvedül őt tartja. A holttestet a temető halottsházába vitték.

— **A dalmát vasut.** A képviselőház tudvalevőleg szombaton elfogadta az ogulin—knini vasut kiépítéséről szóló törvényjavaslatot. E szerint a vonal a törvény kihirdetése napjától számított 6 és fél éven belül másodrendű fővasutként lesz kiépítendő. A vasutépítési vállalat 97,500.000 K pauszösszeget kap. Ezenkívül az államvasutak a vonalépítés ellenőrzésére, a vonal fészerezésére stb. még 2,920.000 koronát költöhet, úgy, hogy a vonal összes költségei 100,420.000 koronában vannak előirányozva. Erre a célra már az 1912. évi költségvetésben 10 millió korona volt felvéve, úgy, hogy még 90,420.000 koronára kell fedezetet találni. A javaslat szerint 1913., 1914. és 1915-ben évenként 24 millió korona, 1916-ban 10 millió, 1917-ben 7 millió és 1918-ban 1,420.000 korona fog igénybe vétetni. Ezek az összegek a pénztári készletekből fognak fedeztetni, de ha ez lehetetlen volna, úgy a pénzügyminiszter felhatalmaztatik, hogy a szükséges összeget hiteloperáció útján szerezzze be. Mint „A Tengerpart” már jelezte, a keresk. miniszter az építési szerződést egy banksoporttal kötötte meg, melynek a Pesti magyar kereskedelmi bank, a Magyar helyi-érdekű vasutak Rt., az Agrárbank és a bécsi Unionbank a tagjai. Ez a banksoport az építési szerződést most egy részvénytársaságra fogja átruházni, mely 40 millió korona alaptőkével fog megalakulni. A kereskedelmi miniszter — mint értesülünk — kikötötte, hogy a részvénytársaság más építési üzleteket nem vállalhat és hogy a társaság részvényei a vasutépítés tartama alatt nem adhatók el. A szerződés a vállalkozókat arra is kötelezi, hogy csak belföldi anyagot és belföldi munkaerőket alkalmazhatnak.

— **Mértékhitelítési határidő meghosszabbítása.** A kereskedelmi miniszter f. é. 25.395/912. sz. a. rendeletet tett közzé, hogy az 1874. évi XVIII. t.-c. alapján meghatározott kötelek szerint készült és új hitelítés kötelezettsége alá eső mértékek és mérőeszközök további akadálytalan használatára vonatkozó

8209/911. számú K. M. rendelet hatályát 1. december 31-éig meghosszabbította. Ennek értelmében tehát az új mértéktörvény előírásának meg nem felelő régi mértékek használatának — az ügy jelenlegi állása mellett — végső határideje a f. év vége.

— **A szüleit bántalmazta.** Bán Antal 60 éves munkás szombaton bejelentette a susáki csendőrségen, hogy Ferenc nevű 24 éves fia brutálisan megverte. A szomszédok csak nehezen tudták lelketlen fia kezeiből kimenteni. Bán Ferenc ekkor az anyját támadta meg s a hajánál fogva rángatta, majd a földre vetette és ütölte. A bestiális embert eddig nem találta meg a csendőrség.

— **Prodam Guido tanítványa lezuhant.** A rákosi repülőtérén tegnap reggel leesett egy magyar pilótajelölt, Prodam Guido tanítványa, Weber Károly, a „Horváth II.” tanulógéppel. Kora reggel kísérletezett és mintegy 300 méter távolságot repült tíz méter magasságban. Ekkor azonban a motor helytelen működése folytán 6—8 méter magasságból lezuhant. A gép motorja megsérült, légesavar pedig összetört. A pilótajelöltnek szerencsére semmi baja nem történt.

— **A cettinjei magyar kiállítás.** Cettinjéből táviratozzák: Tegnap nyitották meg a magyar ipari kiállítást. A kiállítást meglátogatta a királyi család, a miniszterek s a diplomácia előkelőségei. A király legnagyobb tetszését és elismerését fejezte ki a kiállítás vezetőségének.

— **Magyar lovak a tripoliszi harcúterén.** Az olaszok után most a törökök keresik fel a hazai állatvásárokat, hogy a háborúba lovakat vásároljanak. Mint Debrecenből jelentik, a Hortobágyon most folyik a szokásos évi állatvásár, amelyen a lovak ára roppantul felszokott. Ugyanis míg ezelőtt néhány száz koronáért lehetett pompás lovakat vásárolni, addig most hitvány állatokért ezer koronát is kérnek az eladók. A vásárbizottság megállapította, hogy az árakat több török tiszt esapta fel, akik a tripoliszi harcúterre vásárolnak lovakat. Tegnap husz vagon lovat szállítottak el. A törökök roppant sok magyar lovat vásárolnak, mert azt állítják, hogy ezek birják legjobban a pusztai életet. Ma újabb vonatok indulnak nagyobb löszállománynyal Fiume felé, ahonnan hajókön fogják a lovakat elszállítani a harcúterre.

— **Az amerikai bevándorlás szigorítása.** Az amerikai bevándorlás szigorítását célzó Dillingham-féle törvényjavaslat, melyet a washingtoni kongresszus felsőháza elfogadott s amely onnan a képviselőház bevándorlási bizottsága elé került, a bizottságban két szavazattal három ellenében leszavaztatott. A bizottság egyidejűleg úgy határozott, hogy tárgyalás végett az ugynevezett Burnett-féle törvényjavaslatot fogja a Ház elé terjeszteni, amely javaslat szintén a bevándorlás korlátozását célozza s az irni olvasni tudásához kívánja kötni a lehetőséget, hogy valamely bevándorlónak a partraszállást megengedjék. Goldfogle newyorki, Sabath chicagói és Caslin st.-louis-i képviselők elkeseredett harcot indítottak a bizottságban úgy a Dillingham, mint a Burnett-féle törvényjavaslatok ellen s ámbár korántsem óhajtkák a Burnett-féle javaslat törvényerőre emelését, mindamellett nagy diadalnak tartják, hogy a Dillingham javaslatot megölték. Goldfogle képviselő, aki különben mint nagy magyarbarát is ismeretes, kijelentette, hogy a képviselőházban a legmesszebbmenő harcot fogja indítani a Burnett-féle törvényjavaslat ellen.

— **A hitelezett vámiletekek esedékesége** tárgyában a pénzügyminiszter 23.795/912. szám alatt rendeletet adott ki, mely az eddigi gyakorlattól eltérően megállapítja, hogy ha azon hónapnak utolsó napja, amely hónapban a hitelezett vámtartozások esedékesekké válnak vasár- vagy ünnepnapra, esetleg kettős ünnepre is esnek, a rákövetkező hétköznap történő befizetés olybá vétetik, mintha az illető hónap utolsó napján történt volna. Ennek pedig az

a folyamánya, hogy ilyenkor sem kereskedelmi kamatok nem fizetettek, sem pedig a következő hónapra szóló folyókamat — ami eddig szokásban volt — nem számítattik föl.

— **Meghíusított merénylet.** A Monte-Maggiore-n történt halálos automobilkatasztrófa-n kívül csaknem újabb és még hatalmasabb szenzációval szolgált az alpesi turaverseny. Mint Laibachból táviratozzák, „Slovenski Narod”-nak jelentik Görzből, hogy Rosinában tartóztattak egy idősebb embert, névszerint Colnart, aki két egyént arra biztatói fel, hogy kövessenek el merényletet az ellen a kocsi ellen, a melyre József Ferdinánd főherceg versenyez az alpesi versenyben. Colnart e két egyén vallo-mására tartóztatták le, akiknek a tett végrehaj-tása esetén ötven, illetve száz korona jutalmat ígért. Az öreg ur valószínűleg nem épelméjű.

— **A „Carpathia” indulása.** A Cunard-társaság „Carpathia” gőzöse ma délután fél 3 órakor indult el a fiúmei kikötőből Newyork felé. A hajó körülbelül 880 magyar kivándorlót visz Amerikába.

— **Beiratások a leánygimnáziumba.** Az állami felsőbb leányiskola igazgatósága közli, hogy június 25-én délelőtt 9—12 óra között előjegyzéseket fogad el a jövő tanévben megnyíló leánygimnázium részére.

— **Az áldetektív.** Tegnap este tartóztatták De Kersnik Ágost krapinai illetőségű 38 éves egyént, aki detektívnek adta ki magát s egy napszámot kísért végig az utcán.

— **Felgyújtott ház.** Grobnik községben pénteken leégett Hlaca Piusz hajómester most épült új háza. Az épületnek csak négy kormos fala maradt meg. A házban még senki sem lakott. Hlaca csak tegnap vett tudomást az esetről s bejelentete a susáki csendőrségen, hogy több haragosát a ház felgyújtásával gyanúsítja. A csendőrség ezeket keresi. A kár összesen 15000 korona, de ennek csak fele térül meg a biztosítás útján.

— **A cukorpiacról.** Angolország a hét közepéig nagy tételeket vásárolt 11—1½ árban *Job Fiume*, R. beszetnek egy alakuló félben lévő cukorkornerről, mivel a kis készleteket össze akarják vásárolni. Mennyi igaz belőle, nem tudni, tény, hogy a hamburgi cégek erősen érdeklődnek a fiúmei készletek és az innen várható elhajózások iránt. Új nyerscukorban nálunk nem volt üzlet. Állítólag néhány tétel magyar nyerscukrot Franciaországba dirigáltak, a mire példa talán még sohasem volt.

— **Egy támadás következménye.** Corich Antal 68 éves veprinazi földművest egy hónappal ezelőtt, miközben az utcán szundikált, megtámadta egy ismeretlen egyén s úgy megverte egy vastag bottal, hogy az öreg ember eszméletét veszítette s azóta betegen fekszik lakásán. Szombaton az állapota rosszabbodott s ezért beszállították a fiúmei kórházba. Az orvosok megállapították, hogy több súlyos külső sérülésen kívül jobb lábszárát is eltörte a támadó a doronggal. Az embertelen támadót keresik.

— **Baleset a Danubius gyárban.** A mentők szombaton délután bevitték a kórházba *Stangolich Mátyás* 22 éves kőművest aki Danubius-hajógyárban jobblábát törte.

— **Abbazia vendégei.** A szomszédos Abbazia fürdőhelyet 1912. január 1-től június 19-ig 23.830 fürdővendég és 3592 átutazó, tehát összesen 27.422 idegen kereste fel. Június 13-ától 19-éig 582 idegen kereste fel a fürdőhelyet. A június 19-én ott üdülők száma 2031 volt.

— **Fiúmei pénzügyőr öngyilkossága Budapesten.** Szombaton reggel a budapesti Sósfürdő mellett a Bornemissza- és Névtelen-utca sarkán egy pénzügyőri szemlész fejbe lőtte magát. Nyomban meghalt. Csak annyit tudnak róla, hogy Fiuméből való.

— **Az abbaziai Szező-szanatóriumba** a múlt hét folyamán a következő vendégek érkeztek: Dr. Gyulai Hugó ügyvéd családjával Budapestről; Holly Sándor Keszthelyről; Bloch Alfréd építész Budapestről; Wattay Etelka magánzónó, Biró Dezső ke-

reskedő gyermekével Ujvidékről; Löbl Mór pénztáros Szegedről; Négyessy László egyet. tanár neje Budapestről; Deutsch D. kereskedő neje és gyermekei Szlatináról; Szomjas Gusztáv földbirtokos neje, Tóth Kálmán gyógyszerész és neje; Engel Ignác kereskedő neje Ceglédre.

— **Nagy vízi út Milano és Venezia között.** A Milano és Venezia közötti nagy vízi út létesítése a megvalósuláshoz közeledik. Hossza Cavanella di Po-tól az Adda folyó torkolatáig 257 kilométer. A Po folyón igen kedvezők a hajózási viszonyok. A hajózás évenként 330 napon át fenntartható, míg a Rajna évenként átlag csak 304 és Elba évenként 301 napon át hajózható. Manapság a Po még nincs kellőleg kihasználva, partjain hiányzanak a kikötőpartok s a hajók nem mehetnek le rajta a tengerig mert a Po torkolata sekélyvízű széles delta alakjában ömlik a tengerbe. Csatornák építése válik tehát szükségessé.

A terv szerint nagy csatornát fognak építeni az Adige és Po között és azután a régi vonalat Chioggiáig meghosszabbítják. E mű költsége 8 millió lírával vannak előirányozva. Hogy azután a Po folyót Milánóval összekössék, az Adda folyót Pizzig-hetoneig csatornáznifogják 3½ millió líra költségen. Nagy csatorna fog vezetni Piz-zig-hetontól Milánóig, mely egyuttal 9 ezer lóerőnek megfelelő villamos energiát fejleszt s a mely 41 millió lírába fog kerülni.

Ez a vízi út 80 kilométerrel fogja meg-rövidíteni a Milano és Venezia közötti tá-volságot.

x **Buccariba rándulók figyelmébe.** A gyönyörű fekvésű Buccari egyetlen modern szállója, étterme és kávéháza Homolka Károly honf-itársunk *Jadran* szállója. „A Tengerpart” ama olvasói, kik a páratlan szép, buccarii öbölbe kirándulnak, okvetlenül keressék fel Homolka gazda vendégszerető magyar házát.

x **A „Mária Immaculata” szanatorium-ban,** mely tenger fölötti magaslaton, nagy területű erdőben fakszik, gyönyörű kilátással a tengerre s kitűnő levegővel, felvételek a nyári hónapokra üdülő hölgyek és gyermekek, — valamint a jövő iskolaévre elemi és polgáriba járó leánykák, főleg vérsegények, kiknek egészségük edzésére tengeri levegőre van szükségük. Igen jó ellátás bennlakással. Bővebbet az intézet előjáróságánál.

— **Az Osztrák Lloyd júniusi menetrendje. Földközi-tengeri szolgálat:** A görög—levantei „A” vonal gőzösei június 30 és július 14 és 28-ika körül rakodnak Fiumében Brindisi, Patrasz, Zante, Calamata, Pireusz, Sira, Wathy, Scio, Cesme, Szmirna, Metelino, Dardanelli, Konstantinápoly, Ineboli, Samsun, Karasonda, Trebisonda és Rizeh kikötők részére.

A görög—levantei „B” vonal hajói július 7 és 21-ike körül rakodnak Fiumében, Brindisi, Korfu, Patrasz, Argostoli, Calamata, Cerigó, Pireusz, Sira, Wathy, Scio, Cesme, Smirna, Metelino, Dardanelli, Gallipoli, Konstantinápoly, Ineboli, Samsun, Kerasonda, Rizeh és Trebisonda kikötők részére.

A thesszáliai „A” vonal gőzösei július 29. július 13. és 27. rakodnak Fiumében, Medua, Durazzo, Valona, Santi Quaranta, Canea, Rettimos Kréta, Pireusz, Volo, Saloniki, Cavalla, Dedeagatsch, Dardanelli, Konstantinápoly, Burgas, Konstanzt és Odessza kikötők részére.

A thesszáliai „B” vonal gőzösei július 6 és 20-ika körül rakodnak Fiumében Medua Durazzo, Valona, Santi Quaranta, Canea, Rettimo, Kréta, Pireusz, Volo, Szaloniki, Cavalla, Lago, Dedeagatsch, Dardanelli, Rodostó, Konstantinápoly és Haidar Pacha kikötők részére.

A sziriai vonal gőzösei július 1, 7 és 21-ike körül rakodnak Fiumében, Brindisi, Alexandria, Port-Said, Beiruth, Jaffa, Caifa, Saida, Tripolis, Alessandretta, Mersina, Larnaco és Limassol kikötők részére.

A trieszt—kobei vonal gőzöse július 1-én rakodik Fiumében a menetrendben előírt kikötők részére.

A trieszt—kalkuttai vonal „Vindobona” gőzöse július 14-ike körül rakodik Fiumében, a menetrendben előírt kikötők részére.

Távirat ◀ Telefon

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, jun. 24. Ellenzék nélkül tárgyalta a képviselőház ma is. A szuronyos kordonon csak a munkapárti képviselők juthattak keresztül.

Gróf Tisza István délelőtt fél 11 órakor nyitotta meg a képviselőház ülést. Bejelentette, hogy az ellenzéki bizottsági tagok közül néhányan pótlólag jelentették be lemondásukat. Javasolja, hogy a lemondások tudomásul vétele mellett a megüresedett helyek betöltéséről később gondoskodjék a Ház.

Közölte, hogy újabban tíz kizárt képviselő kizáratási határideje járt le. A tíz képviselő már holnap megjelenhetik a Ház ülésén.

Több kérvény bemutatása után

Beöthy László kereskedelmi miniszter Bulgáriával kötött hajózási és kereskedelmi szerződés becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatot terjesztette be.

A javaslatot a pénzügyi és gazdasági bizottságokhoz utalták.

A szombaton megállapított napirend szerint következett az 1883 évi XV. törvény-cikk módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása. A módosítás értelmében Kispesztet és Erzsébetfalvát is a budapesti államrendőrség hatásköre alá helyezik. A javaslatot Haydin Imre előadó beszéde után általánosságban és részleteiben elfogadták.

Következett azután az idej ujoncemegajánlásról szóló törvényjavaslat, amelyet báró Solyomossy Ödön ismertetett.

Okolicsányi László hozzászólása után a javaslatot általánosságban és részleteiben megszavazták.

Az 1909-iki adótörvény módosításáról szóló törvényjavaslatot Hegedűs Loránd ajánlotta elfogadásra.

Erdélyi Sándornak a részletes tárgyalás során a 14-ik szakaszról ajánlott stílárius módosítását elfogadták.

Teleszky János pénzügyminiszter annak a reményének adott kifejezést, hogy az egyenes jövedelmi adóból az adózók minden zaklatása és minden különösebb megterhelése nélkül, egyedül a jövedelmek pontosabb megállapítása folytán mintegy 30 millió koronával nagyobb összeg fog befolyni.

A javaslatot a Ház elfogadta.

A holnapi ülés napirendjén a ma elfogadott javaslatok harmadszori olvasása, Kovács Gyula mentelmi ügye és a képviselőházi alkalmazottak fizetésrendezéséről szóló gazdasági bizottsági jelentés szerepel.

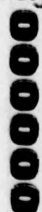
A Ház ülése délután fél 1 órakor ért véget.

A parlamenti szünet.

BUDAPEST, jun. 24. A képviselőház legutolsó ülését csütörtökön tartja és átveszi a főrendiház üzenetét az eddig elfogadott javaslatokról. Azután megkezdődik a parlamenti szünet, amely szeptember végeig fog tartani.

A görcs csak kicsiny baj

Azokhoz a kellemetlenségekhez képest, a melyek például egy autó-kiránduláson szerzett komoly meghülésből érhetik. Ezért mindig el kellene vinni az utra egy doboz valódi Fáy-féle szodeni ásványpasztillát, a mikor autó-kirándulásra megyünk. A pasztilla megvédi a nyálkhartyákat, elhárítja zavarait és a portól érhető veszedelmektől is megvédi. Fáy valódi szodeni minden gyógyszerárban, drogériában stb. 1 korona 25 fillérért kapható dobozonként



Az ujoncjavaslatok a főrendiházban.

BUDAPEST, jun. 24. A főrendiház szerdán ülést fog tartatni és letárgyalja a képviselőház által elfogadott ujoncjavaslatokat amelyek néhány nap múlva szentesítés alá kerülnek.

Minisztertanács.

BUDAPEST, jun. 24. A kormány tagjai ma délután 6 órakor Lukács László elnöklésével minisztertanácsot tartanak. A tanácskozással napirendjén folyó ügyek szerepelnek.

Khuen-Héderváry békét közvetít.

BUDAPEST, jun. 24. A parlamenti szünet kezdetével Khuen Héderváry gróf azon fog dolgozni, hogy a munkapárt és az ellenzék között közvetítse a politikai békét. Evégből elsősorban Kossuth Ferenchez fordul és a gyógyfürdőben időző pártvezérhez már levelet is írt Naueimba. Politikai körökben nem hiszik, hogy Khuen-Héderváry akciójának sikere legyen, mert a béke csak a jogfolytonosság elvi alapján állítható helyre, a volt miniszterelnök pedig ilyen proporciót bizonyára nem fog tenni.

Árverés alá kerül 700 hl. kitűnő minőségű, szekszárdvidéki ó- és újbor. Bővebbet Kleisz vendéglő Valscurigna. Telefon 1082.

TŐZSDE.

	Junius 22 zárlat	Mai árf. 1/2 óra
Budapesti Értéktőzsde.		
Magyar hitelrészvény	89.75	840.—
Osztrák hitelrészvény	639.75	641.—
4% os koronajáradék	88.—	87.85
Osztr.-magy. államvasut	729.—	730.—
Jelzálogbank	463.—	463.—
Leszámitolóbank	545.55	550.—
Hazai Bank	300.50	301.—
Magyar Bank és Keresk. R.-T	654.50	655.—
Rimamurányi	769.—	770.—
Salgótarjáni	763.—	763.—
Közuti Vasut	761.25	765.50
Városi Villamos	412.—	412.—
Adria	518.—	—
Déli Vasut	100.—	—
Magyar Cukoripar	3075.—	—
Rizsgyár	3780.—	—
Budapesti Gabonatőzsde. (50 kilogrammonként)		
Buza októberre	11.67	11.81
Rozs októberre	9.68	9.72
Tengeri júliusra	8.89	8.95
Tengeri augusztusra	8.90	9.01
Zab októberre	9.30	9.43
Bécsi Értéktőzsde.		
Osztrák hitelrészvény	639.50	640.50
Magyar hitelrészvény	840.—	840.—
Osztrák magy. államvasut	727.25	727.50
Alpesi	993.50	993.50
Déli Vasut	99.25	99.25
Skoda	745.—	746.—
Osztr. koronajár.	87.80	—

Fiumei és trieszti értékek:

	Legutóbbi kötések átlagár.
Fiumei 4% os kölesönkötv.	92.—
Magyar-Horvát Gőzhajótárs.	7000.—
Magyar Horvát Szabadhajózás	910.—
Orient tengerhajózási társ.	1120.—
„Indeficienter“ tengerhajóz. társ.	90.—
Osztrák Lloyd	546.—
Stabilim. Tecnico	10300.—
Navigazione Libera Triest	539.—
Austro-Americana	273.—
Fiumei Kereskedelmi Bank	305.—
Litorale Bank és Takarékszövet.	228.—
Banca Fiumana	640.—
Fiumei Népbank	111.—
Magyar Olajgyár	213.—
Prodotti Chimici	8650.—
I. Horvát Takarékpénztár	5750.—
„Ital. Forgalom“ r. t.	2300.—
„Kerka“ dalmát vízművek r. t.	314.—
I. Trieszti Rizsgyár	398.—
Spalatoj Portland Cement	980.—
Riunione Adriatica	4025.—
Assicurazioni Generali	940.—

A török flottalázadás.

KONSTANTINÁPOLY, jun. 24. A lapoknak az a híre, hogy tíz haditengerészeti tisztet halálra ítélték, ugylátszik megfelel a valóságnak. A tisztek mint ismeretes a török flottát a Dardanellák előtt megjelent olasz csatahajók ellen akarták indítani, felsőbb parancs ellenére. Az ítéletet még nem terjesztették be jóváhagyás végett.

Német expedíció az északi sarkra.

BERLIN, jun. 24. A Schröder Stranz hadnagy vezetése álló expedíció 1913. júniusában indul el az északi sark felé.

A Tengerpart minden jogos panaszt közöl és minden közérdekű felszólalásnak helyt ad.

„Margherita“ mozgó
Via Alessandro Manzoni 3.

Hétfo június 24 étől szerda június 26-áig

Gaumont Journal 24.

A hét legérdekesebb eseményei mozgó illusztrációkban.

A halál vonata.

Igen nagy figyelemmel összeállított dráma.

Policarpo ájulása.

Rendkívül nevetető film.

Az itteni piacra és környékére

ÜGYNÖKÖT KERESÉK!

Liptói turó és csemege vaj.

Schvarcz Lipót Fia **turógyáros** GYETVA.

TOPICS MILAN fogtechnikus

— Susákról Fiuméba költözött —

Via del Porto 8. sz. II. emelet.

Kiadó

Kiadó öt szobás uri lakás, mellékhelyiségekkel, villanyos világítással, szép villában, gyönyörű kilátással és nagy kerttel, közel a város centrumához. A lakás jelenleg tökéletesen butorozva van, de esetleg üresen is kiadó.
Közelebbi felvilágosításért írásban: postafiók 59-hez lehet fordulni.

„Alla Città di Milano“ vendéglő
Fiume, Via G. Simonetti.

Ujjonnan berendezve, külön helyiségekkel családok részére. Idegenszobák.
Legjobb isztriai, dalmát és rizling borok, Steinfeldi sör. Házi konyha. Nyáron sütött bárány stb. stb.

Jutányos árak.

Rukavina Pál, Tulajdonos.

Hungaria Pensio Lussingrande

Elegáns, napos lakószobák; férfi- és hölgy-szalón, kert, 2 terrasz. Villanyvilágítás.

Teljes penzió: lakás háromszori étkezéssel napi 7.— korona.

Ragályos és tuberkulotikusok nem fogadtatnak be.

Pichelmayer Lajos tulajdonos.

BUCCARI egyetlen modern szállója

„Jadran“ szálló

Kitűnő étterem s kávéházzal. - Magyar ** konyha. - Legjobban ajánlható. **

Tulajd. Homolka Károly.

ékszer - arany - ezüst és china - ezüst-árak

dús választékban szigorú szolid kiszolgálás mellett kaphatók

Steiner Ferencz

ékszerész cégénel.

∴ Fiume, CORSO 35. ∴
Telefon szám 206.

Tengeri fürdő Lussinpiccolo - Cigale Strand-Hotel és penzio Bellevue - Cigale -

Minden kényelmet biztosító elsőrangú családi otthon. Magyar ház.
Prospectus.

„LITORALE“

Első Tengerparti Konzervgyár rt. FIUME - SUSAK.

Legjobb minőségű befőttek, kompotok, jamek, főzelékkonzervek cukrozott gyümölcsök, paradicsom stb. stb. A látványosság számba menő gyárat érdeklődőknek szívesen megmutatja az igazgatóság.

Köztisztviselőnek,

magántisztviselőnek és katonatiszteknek, legnagyobb kölcsönt nyújthatom, fizetésre előjegyzés mellett, kezes nélkül a legrövidebb idő alatt. Személyes érintkezés az Europa-szállóban j. hó 25-én és 26-án délután 5—8 ora között Biegelbauer, székesfővárosi h. számtanácsos.

„MIRAMARE“
Palace szálló, Cirkvenica.

Naposabb mint Abbazia. Az elsőkelő társaság kedvelt szállója. 70 modern, kényelemmel berendezett szoba; villanyvilágítás, lift, meleg tengervíz fürdő a házban. Teljes pensio 8 K-tól feljebb. Elsőrangú konyha. Prospektust küld az igazgatóság.

Aviatikusok balesete.

BÉCS, jun. 24. *Lipót-Szalvator* főherceg védnöksége alatt tegnap tartották az asperni repülőtérén a repülőversenyeket. A versenyeken három aviatikus lezuhant, ezek közül kettő súlyosan egy pedig könnyebben megsebesült.

A csernavodai hajókatasztrófa.

BUDAPEST, jun. 24. Most már bizonyos, hogy a Magyar Folyam- és Tengerhajózási részvénytársaság „Erzsébet Királyné” hajóján kiűtött tűzkatasztrófának hét halotja van. *Domony Mór* vezérigazgató a szerencsétlenségről azt jelenti, hogy a tűz Csernavodától 19 kilométernyire ütött ki a hajón, amelyet ott nem lehetett megállítani. A tűz nagyon gyorsan terjedt, mert a hajó könnyen gyulható anyagokkal volt megrakva és ezeknek a lángja csakhamar elhamvasztotta a faalkatrészeket. A tűz keletkezésének módját még eddig nem sikerült megállapítani. Az alvó utasok közt az éj sötétjében nagy pánik támadt, sokan beugráltak a Dunába és uszva menekültek. Ezek közül ketten a vízbe fulltak, öt ember pedig a hajón égett. A részvénytársaság kára félmillió korona.

Imperial szálló

Viale Deák, a pályaudvartól egy percnnyire. Fiume legújabb szállodája. - 50 modernül berendezett szobával. - Szobák 2.40 K-tól feljebb Villany. - Lift. - Fürdők. A kávéház fényesen berendezve megnyitott.

Tulajdonos **LINENBERGER S.**

A hálószobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a »Löcherer Cimexin« történet próbák, beigazodott, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedül biztos szer Kapható: **Mizzan gyógyszerárban Piazza Elisabetta és a készítőnél »Löcherer Gyula gyógyszerárban Bártfán.«**

VEGLIA**Hotel Quarnero**

Közvetlen a tengerparton, a kikötőnél. Tengerre nyíló szobák, teljesen újonnan berendezve. Caffé-Restaurant. Pensió Nagyon olcsó árak.

NOVI Cirkvenica mellett, az Adria legjobb üdülőhelye.

„SAN MARINO SZÁLLÓ”

közvetlenül a tengerparton. Teljesen új, modernül berendezett szobák. Saját hideg és meleg tengeri fürdők. Telefon, távirat a házában. Pompás étkezés.

SALVATOR

GUMMI SARKAK
VILÁG CZIKK
UTÓLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTY
KAPHATÓ.

LOVRANA
Pensió Lukács

Elsőrendű családi otthon.

«Hungária» szálló és étterem
:: Fiume, Viale eák. ::

lezletes magyar és német konyha. Éjjeli 2 óráig nyitva. - Polgári árak. - Kitűnő kiszolgálás. - Olcsó havi penzió. - - Jutányos és szigorúan tiszta nappali és hónapos szobák. - Szíves pártfogást kér

==== Pusnik F. ====

A kuglizó szerdára és vasárnapra kiadó.

Ertesítés!

Van szerencsém a n. é. közönséget arról értesíteni, hogy tavaszi és nyári újdonságaim megérkeztek.

Mértékutáni megrendelések a legdivatosabb szabás szerint készülnek. Szövetmintákat kívánatra a megrendelő lakásán is bemutatok.

Szíves pártfogást kér

Kalmár János férfiszabó
Fiume, Via Ciotta 2 szám.

==== CIRKVENICA ====

Bellevue szálló es penzio

A legjobb fekvésben, a moloval szemben. Gyönyörű terrasz. * Kitűnő konyha.
:: Csupa tengerre nyíló szoba. ::

Tisztességes, magyar konyhát értő perfekt szakácsnő nappali elfoglaltságra azonnal kerestetik. Fizetés megbeszélés szerint. Jelentkezhetni KELLNER dohánytözsde Susák, Strossmayérova ulica.

Kovács József
női szabó

ABBAZIA. Postaépület,

Mérték után a legolcsóbb árak mellett készít angol és francia női ruhákat.

VEGLIA**Hotel „Central”**

Teljesen új épület. - Caffé-Restaurant. Egy ágyas szoba K. 2.- - Két ágyas szoba K. 3.- - Teljes pensió K. 5.-
Portás minden hajóérkezésnél.

Szállószállító kosár**Gyümölcsszállító kosár****Baromfiszállító kosár****Husszállító kosár**

minden mennyiségben kapható az

Országos Központi Hitelszövetkezet
kötelékébe tartozó faipari és kosárfonó szövetkezetek
Értékesítő Központjánál

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 49. sz.

SZÉTKÜLDÉSI RAKTÁK:

Budapest, Kecskemét, Szépfalu, Szeged,
Zenta, Nyitra, Apatin.

Nagy készlet a k o s á r - s z a k m a összes
cikkeiben és gazdasági eszközökben.

Buffett Bellevue

Viale Deák (a kapucinusok új házában)

Hideg és meleg ételek, bel-
és külföldi, valamint saját ter-
mésű borok. Kőbányai polgári
:: sör mindig frissen. ::

Szíves pártfogást kér

SZIRMAI GYŐZŐNÉ

Cirkvenica Klotild főhercegnő

szálló 1 percnnyire a kikötőtől.
Szobák 2.-- koronától feljebb.
!! Az étteremben olcsó árak. !!

József főherceg udvari szállítója.

Nattich Henrik ::
Fiume, Corso 35.

Nagy raktár mindennemű órákban, éb-
resztő, ingaórák, precíziós kronométer-
órák és láncokban jutányos árakon,
jótállás mellett. — Saját javítóműhely.

Hartweg Testvérek

Fiume, Via Acquedotto 11. sz.

Első fiemei és tengerparti gőz-
ruhafestő és vegytisztító intézet.
Kifogástalanul fest és tisztít.

Ha egészségét félti

„ADRIA“

savanyu vizet igyék,

mely igen olcsó és kristálytisza. Baktérium-
mentes magas hegyi forrásvíz. Természe-
tes szénssavval telítve fertőző betegségeknél,
étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél
igen hasznos ital. Borral keverve,
kellemes üdítő hatású.

Mindenhol kapható!

Töltőtelep **ABBAZIA** Friedrichshof

**Ritűntetett angol női- és
férfi szabó.**

Legdivatosabb ruhákat gyorsan
és kitűnően végzi. Javítás vala-
mint ruhavasálás elfogadtatik.

Guczul András, Abbazia.

STRICEVIC PÁL

**ÉTTERME
LUSSINGRANDE.**

NARODNI DOM

:: Villásreggeli, ebéd, vacsora. ::
Nagyon olcsó árak, frissen csa-
polt sör. ::



Ára 30 Kor.

**Nincsen Önnek rendes háztartása, ha
ECLIPSE dagasztógépe nincsen**

3 perc alatt lehet vele bármilyen tésztát tökéletesen átdagasztani.

Minden vas- és edényüzletben kapható.

Bővebb felvilágosítást ad: The Eclipse Selling Company
képviselője, Eckel Egon, Fiume Via del Fosso 9. szám

Lido-Venezia MAISON VENIER

a „Hungária“ szálló mögött.
Szép tiszta butorozott szobák jutá-
nyos áron. 1 percnyre a hajó-
állomástól és a nagy fürdőintézeittől.
Villanyos világítás.

Uj borkereskedés

Vlašić Pavao

Fiume, Via Galileo Galilei 2. sz.

Bőrneműek és cipészkelekek rak-
tára. Cipő felsőrész készítés.

Jutányos árak. Szolid kiszolgálás.

Kávész és Tejmérés

Fiume, a Kapucinus templom épü-
letében. - Friss tej és tejtermékek,
kivánatra házhoz is szállítanak.

Kávész. Csokoládé. Tea.

Magyar, német és olasz lapok.

Olcsó árak!

Számos pártfogást kér

Ljubich Jozefin tulajdonosnő

**LUSSINGRANDE egyetlen
magyar háza**

Café-Restaurant Szalay

Igen olcsó árak. Billiárd. Kü-
lönböző hírlapok. Különleges
ség: Müncheni Hofbräu.

LUSSINPICCOLO

HOTEL LIBURNIA

közvetlen a kikötőnél. - Elegánsan
berendezett, tengerre nyíló szobák.
Olcsó penzió. Egész éven át nyitva.
Café-restaurant a házban saját ke-
zelésben.

Egy keveset használt (300 koronás)
zongorahangú hangverseny

CIMBALOM

teljes felszereléssel **nagyon ol-
csón eladó.** Bővebbet Wagner a
Hangszer-Királynál, Budapest, József-
körút 15. (Gyorsjavítóműhely.) Hang-
szerekről fényképes árjegyzék ingyen
Ne vásároljunk részletre.

CRNKOVIC

**Strand, szállóda, étterem, kávéház
és villa, Cirkvenica**

Kitűnő híri polgári ház. - A magyarok ta-
lálkozó helye. - Kitűnő konyha és pince.

Többszörösen ritűntetve.

Egész éven át nyitva.

„ADRIA“ szálló és étterem

Via Adamich 5. szám.

Telefonszám 482.

Kitűnő konyha. - Kőbányai polgári sör. - Elegáns
vendégszobák, tengeri kilátással. - Jól elkészített
tengeri halak. Tulajdonos Tranquillo de Negri.

Restaurant Pilsen

VELENCE.

Elsőrangú étterem kerthelyiséggel a Szent Márk-
tér közvetlen közelében. Német és francia konyha.
Német étlapok. Valódi pilseni és müncheni sör.

A legajánlatosabb fiumei szállók:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón és dependance-a a

Bonavia szálló

Via Edm. Amicis. 4.

Mindkét szalóban kitűnő konyha és
árnyas kertek. Fajborok és valódi

Pilzeni ösforrás sör.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula.

Magyar vendéglő

FIUME

Riva Szápary 6. Telefon 11-49. sz.

Elismert kitűnő magyar konyha. Tisztán
kezelt fajborok. Állandóan frissen csapolt
kőbányai sör.

Minden magyar itt találkozik!

Hotel Slatina, Abbazia

A Slatina-fürdővel szemben a katonai
gyógyház mellett. Előkelő családi ház.
Szobák ellátással s anélkül, nagy étte-
rem, kert, magyar és francia konyha.
Villanyvilágítás. Mérsékelt árak.

Telefon 101. Tulajd. Lackner Fanny.

KLEMENCICS KÁROLY

Telefon 951. - FIUME - Corso 12. sz

Vasutdijszabási és szállítási iroda
(ALAPITTATOTT 1892).

Elvállal mindennemű helyi és tengeri szállításo-
kat előnyös feltételek mellett. Fuvarlevél felül-
vizsgálat és díjkülömbözetek visszeresete.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYÓGYSZERTÁRA
a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés
azonnali és exakt elkészítésére. Kapható
minden gyógyszerészeti különlegesség,
gyógyszappanok, az összes ásványvizek,
toalett-cikkek és szépítőszerek stb. stb.

Nyomatott a „Mercur“ nyomdában Fiume.